



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60335-1:1997/A51:1997
01-junij-1997

Varnost gospodinjskih in podobnih električnih aparatov - 1. del: Splošne zahteve

Safety of household and similar electrical appliances -- Part 1: General requirements

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 1:
Allgemeine Anforderungen

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -- Partie 1: Règles générales

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-1:1988/A51:1991

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/338507ba-1e26-4bf9-a0ed-534c1ba72ee8/sist-en-60335-1-1997-a51-1997>

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.030	Električni aparati za dom na splošno	Domestic electrical appliances in general

SIST EN 60335-1:1997/A51:1997 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-1:1997/A51:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/338507ba-1e26-4bf9-a0ed-534c1ba72ee8/sist-en-60335-1-1997-a51-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/338507ba-1e26-4bf9-a0ed-534c1ba72ee8/sist-en-60335-1-1997-a51-1997>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPEENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60335-1/A51

May 1991

UDC 621.365:64-621-83:64:614.8.004.1-777:621.396.699.8

Descriptors: Household electrical appliances, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

Amendment A51 to the English version of EN 60335-1

**SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES
PART 1: GENERAL REQUIREMENTS**

Sécurité des appareils
électrodomestiques
et analogues
Première partie:
Règles générales

Sicherheit elektrischer
Geräte für den Hausgebrauch
und ähnliche Zwecke
Teil 1:
Allgemeine Anforderungen

This amendment A51 modifies the European Standard EN 60335-1:1988. It was approved by CENELEC on 10 December 1990. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 1991 Copyright reserved to CENELEC members

Ref. No. EN 60335-1:1988/A51:1991 E

FOREWORD

R A proposal to amend EN 60335-1, document CLC/TC 61 (GB) 162, was discussed during the Brighton meeting in October 1987, when it was decided to submit a draft for an amendment to the voting procedure. This procedure started in April 1989.

The text of this draft was ratified by CENELEC as amendment A51 on the 5th of December 1989.

A further proposal to amend EN 60335-1 was agreed during the Stockholm meeting in November 1989, when it was decided to submit a draft for an amendment to the unique acceptance procedure (UAP). This procedure started in April 1990.

The text of this draft was ratified by CENELEC on the 10th of December 1990. It has been incorporated in amendment A51.

This amendment has been prepared by the secretariat of CENELEC technical committee TC 61.

The following date is applicable:

- latest date of publication
of an identical national standard (dop) 1991-10-01

This document modifies the corresponding clauses of EN 60335-1:1988.

There are no special national conditions (snc) causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment. However, a deviation unrelated to this amendment has been added to annex ZY.

r Note - The descriptors of this amendment replace the ones given for EN 60335-1:1988.

- Amendment numbers commencing A1 refer to the endorsement of IEC amendments, while those commencing A51 originate in CENELEC.

1 **SCOPE**

i 1.1 Replace the second paragraph of the explanations by:

r So far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances which are encountered by all persons in and around the home.

This standard does not in general take into account
 - the use of appliances by young children or infirm persons without supervision;
 - playing with the appliance by young children.

24 **COMPONENTS**

i 24.1 Replace the text of the second dash by:

R - thermal controls and overload releases including thermal links shall comply with appendix A;

i 24.3 Add after the first paragraph:

r The requirement is met when
 - both phase and neutral of single-phase appliances are disconnected,
 - each phase but not the neutral of multi-phase appliances is disconnected.

[SIST EN 60335-1:1997/A51:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/60335-1:1997/a51:1997)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/338507ba-1e26-4bf9-a0ed-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/338507ba-1e26-4bf9-a0ed-574c1b572e8/sist-en-60335-1-1997-a51-1997)

Appendix A **THERMAL CONTROLS AND OVERLOAD RELEASES**

i A.5 Replace the requirement by:

R Thermal cut-outs, overload releases and thermal links shall operate reliably.

i A.6 Replace the requirement by:

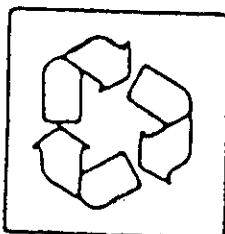
R Thermostats, temperature limiters, thermal cutouts, overload releases and thermal links shall be constructed so that their setting and operating temperature is not changed appreciably by heating, vibration, etc., occurring in normal use.

ANNEX ZY (informative)

National deviations

1. NATIONAL DEVIATIONS DUE TO LEGAL REQUIREMENTS
- i Add:
- R 7.1 SWEDEN (Governmental ordinance, SFS 1989:974)

Appliances provided with built-in batteries not replaceable by the user shall be marked with the following symbol if the batteries have a content of mercury or cadmium exceeding 0,025 % by weight.



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-1:1997/A51:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/338507ba-1e26-4bf9-a0ed-534c1ba72ee8/sist-en-60335-1-1997-a51-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/338507ba-1e26-4bf9-a0ed-534c1ba72ee8/sist-en-60335-1-1997-a51-1997>